

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



شركة الألبان الأردنية المساهمة العامة المحدودة
JORDAN DAIRY COMPANY LTD.

الرقم / م/مساهمين
2016/04/27

خطوة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

تحية طيبة وبعد ،
نرسل لعلوافتكم الميزانية العمومية الموحدة وبيان الدخل الموحد والبيانات الموحدة والايضاحات
المصدقة من مدققي الحسابات كما هي بتاريخ 2016/03/31 .

واقبلوا الاحترام

المدير العام

الدكتور احمد الوحيات بديع حوراني

نسخة / قسم المساهمين

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٧ بلا ٢٠١٦
الرقم المتسلسل: ٤٣٤٩
رقم الملف: ٤١٠٠٤
الجهة المختصة: ٢٠١٦/٢٠١٦



شركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة من ٢٠١٦/١/١ ولغاية ٢٠١٦/٣/٣١

وتقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

الموحدة المختصرة (غير مدققة)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

قائمة

- | | |
|---|--|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة |
| ب | قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة |
| ج | قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة |
| د | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة |

إيضاح

١ - ٨

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

١٣٨٨ / ١٠٥ / ١ / ٣٣٠

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

**إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن**

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) وقوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣١/آذار/٢٠١٦، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من (١-٨) إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية)، إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ (مراجعة المعلومات المالية المرحلية) التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من إجراء استفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى، والمراجعة هي إلى حد كبير أقل في نطاقها من التدقيق الذي يتم أدائه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لا تعطي صورة صحيحة وعادلة، للمركز المالي لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/٣/٢٠١٦ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة للثلاثة شهور المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

دويك وشركاه
أعضاء مجموعة ليدنج ايج اليانيس الدولية
درفيق توفيق الدويك
إجازة ممارسة رقم ٣٨٦



**٢٠١٦/ نيسان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

قائمة (أ)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣١/١٢/٢٠١٦

٢٠١٥/١٢/٣١	٢٠١٦/٣/٣١	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
١ ٢٨٣ ٣١٨	١ ٥٥٤ ٦٩٤	نقد ونقد معادل
٨٤٥ ٣٥٧	٨٦٤ ٢٦٨	شيكات برسم التحصيل
		موجودات مالية بالقيمة العادلة من
٣٢٢ ٣٨٥	١٩٨ ٣٤٧	خلال بنود الدخل الشامل
٢ ١١٦ ٥٦٧	١ ٩٤٩ ١٤٩	ذمم مدينة ، بالصافي
١ ٣٥٤ ١١٦	١ ٣٢٧ ٠٣٥	مخزون ، بالصافي
٦٩ ٩٨٣	١٦١ ٩٨٥	اعتمادات مستندية
٣٠١ ٠٣٧	٥٤٠ ٥٩٣	أرصدة مدينة أخرى
٦ ٢٩٢ ٧٦٣	٦ ٥٩٦ ٠٧١	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٣ ٤٦٤ ٢٨٩	٣ ٤٤١ ٩٥٠	ممتلكات والآت ومعدات
١ ٥٦٨ ٢٤٣	١ ٤٤٠ ٨٨٨	موجودات بيولوجية
٢٧٦ ٤٥٨	٣٨٧ ١٨٩	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
٥ ٣٠٨ ٩٩٠	٥ ٢٧٠ ٠٢٧	مجموع الموجودات غير المتداولة
١١ ٦٠١ ٧٥٣	١١ ٨٦٦ ٠٩٨	مجموع الموجودات
=====	=====	
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
٥٤ ٨٩٦	٢٠٥ ٣٣٦	بنوك دائنة
٢٦٦ ٠٣٢	١٤٨ ٢٧٢	أوراق دفع
١ ٠٣١ ٣٩٢	١ ٢٣١ ٣٣٧	ذمم دائنة
٧٧١ ٠٠٧	٦٨٥ ٠٩٩	أرصدة دائنة أخرى
٢ ١٢٣ ٣٢٧	٢ ٢٧٠ ٠٤٤	مجموع المطلوبات المتداولة
		حقوق الملكية
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	رأس المال
١ ٣٣١ ٦٢٣	١ ٣٣١ ٦٢٣	احتياطي اجباري
٢٦٢ ٥٠٠	٢٦٢ ٥٠٠	احتياطي اختياري
١ ٣٤٥ ٤١٧	١ ٣٤٥ ٤١٧	علاوة اصدار
٢ ٥٣٨ ٨٨٦	٢ ٦٥٦ ٥١٤	ارباح مدورة
٩ ٤٧٨ ٤٢٦	٩ ٥٩٦ ٠٥٤	صافي حقوق الملكية
١١ ٦٠١ ٧٥٣	١١ ٨٦٦ ٠٩٨	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====	

"ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها"

فائمه (ب)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عميان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلة الموحدة المختصرة للفترة

المنتهى في ٣١/ آذار/ ٢٠١٦ و ٢٠١٥

٢٠١٥/٣/٣١	٢٠١٦/٣/٣١	بنود الدخل الشامل
دينار اردني	دينار اردني	صافي المبيعات
٤ ٢٢١ ٣١١	٣ ٦١٢ ٩٩٤	تكلفة المبيعات
(٣ ٣٤٨ ٥٦٨)	(٢ ٩٢١ ٦٧١)	
٨٧٢ ٧٤٣	٦٩١ ٣٢٣	مجمّل ربح الفترة
(٢٣٠ ٨٤٨)	(٢١٢ ٣٤٢)	مصاريف ادارية و اعباء أخرى
(١٦٤ ٦٦١)	(١٩١ ١٤٠)	مصاريف بيع وتوزيع
(٢٥ ٣٥٤)	(٢٥ ١٠٦)	مصاريف ادارية وعمومية
(٣٣٠)	(٤٩٢)	الاستهلاكات
٥٣٤	٨ ٩٧٤	فوائد ومصاريف بنكية
(١٢٨ ٦١٥)	(١٢٧ ٣٥٥)	ايرادات أخرى
٤٥ ٤٥٩	(٢٢ ٠٣٩)	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
...	(٥ ٥٥٥)	فروقات تقييم موجودات مالية بالقيمة
١٢ ٨٤٧	١ ٩٠٠	العادلة من خلال بنود الدخل الشامل
(٣٩٢)	(٥٤٠)	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة
٣٨١ ٣٨٣	١١٧ ٦٢٨	العادلة من خلال بنود الدخل الشامل
(١٤ ٠٩٥)	...	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٣٦٧ ٢٨٨	١١٧ ٦٢٨	عمولات شراء موجودات مالية
=====	=====	ربح الفترة قبل الضريبة
%٩,١٨	%٢,٩٤	مخصص ضريبة الدخل للفترة
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
=====	=====	العائد على السهم من الدخل الشامل للفترة
		المعدل المرجح لعدد الأسهم

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ج)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ آذار/٢٠١٦ و ٢٠١٥

المجموع	الأرباح المصروفة	غير متدفقة	متدفقة	عسلاوة اصدار	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال	البيانات
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الربح
٩ ٤٧٨ ٤٢٦	٢٢٩ ٢٦٤	٢ ٣٠٩ ٦٢٢	١ ٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١ ٣٣١ ٦٢٣	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠١٥	الربح كما في ٣١ كانون الأول /
١١٧ ٦٢٨	(١٤٩ ٣٩٤)	٢٦٧ ٠٢٢	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٢٠١٤	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
٩ ٥٩٦ ٠٥٤	٧٩ ٨٧٠	٢ ٥٧٦ ٦٤٤	١ ٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١ ٣٣١ ٦٢٣	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠١٦	الربح كما في ٣١ آذار /
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٨ ٨٣٨ ٥١٤	١٨٩ ٠١١	١ ٨٦٠ ٩٢٩	١ ٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١ ١٨٠ ٦٥٧	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠١٤	الربح كما في ٣١ كانون الأول /
٣٦٧ ٢٨٨	(٨٣ ١٥٦)	٤٥٠ ٤٤٤	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٢٠١٥	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
٩ ٢٠٥ ٨٠٢	١٠٥ ٨٥٥	٢ ٣١١ ٣٧٣	١ ٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١ ١٨٠ ٦٥٧	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠١٥	الربح كما في ٣١ آذار /
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة (د)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة المنتهية في ٣١/ آذار/ ٢٠١٦ و ٢٠١٥

٢٠١٥/٣/٣١	٢٠١٦/٣/٣١	البـ
دينار أردني	دينار أردني	
٣٦٧ ٢٨٨	١١٧ ٦٢٨	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
		ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
		تعديلات
١٧٣ ١٦٩	١٦٣ ٥٩٢	استهلاكات
١٢٨ ٦١٥	١٢٧ ٣٥٥	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
(١٢ ٨٤٧)	(١ ٩٠٠)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٤ ٠٩٥	٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
(٤٥ ٤٥٩)	٢٢ ٠٣٩	فروقات تقييم موجودات مالية
٦٢٤ ٨٦١	٤٢٨ ٧١٤	ارباح التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(٢٣١ ٦٧٩)	(١٨٣ ٠٥١)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٣٦٥ ٨٠٢	٢٧ ٠٨١	المخـزون
(٤١٩ ٠٨١)	١١٤ ٠٣٧	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٣٣٩ ٩٠٣	٣٨٦ ٧٨١	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
(٥٤ ٨٣٢)	(١٣٩ ٣٥٣)	ممتلكات وآلات ومعدات
(١٤ ١١١)	(١١٠ ٧٣١)	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
		موجودات مالية بالقيمة العادلة من
(٧٠ ٠٠٩)	١٠١ ٩٩٩	خلال بنود الدخل الشامل
(١٣٨ ٩٥٢)	(١٤٨ ٠٨٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
(٣٢ ٩٠٥)	(١١٧ ٧٦٠)	أوراق دفع
(٤٩ ٧٧٩)	١٥٠ ٤٤٠	بنوك دائنة
(٨٢ ٦٨٤)	٣٢ ٦٨٠	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١١٨ ٢٦٧	٢٧١ ٣٧٦	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٧٩٥ ١٠٥	١ ٢٨٣ ٣١٨	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٩١٣ ٣٧٢	١ ٥٥٤ ٦٩٤	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣١/ آذار/ ٢٠١٦

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الألبان الأردنية كشركة مساهمة عامة أردنية وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٦٨) بتاريخ ٢٩/شباط/ ١٩٦٨ وقد قامت بتوفيق أوضاعها بتاريخ ١٠/كانون الأول/ ١٩٨٩ .

ب- تم اقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧/نيسان/ ٢٠١٦ .

ج- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنشاء مصانع لإنتاج الألبان ومشتقاتها، إقامة المشاريع والصناعات ذات العلاقة بصناعة الألبان وتسويق منتجاتها والاتجار بها .

٢- السياسات المحاسبية العامة :

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية .

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما أن نتائج الأعمال المرحلية الموحدة لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية .

تم اتباع نفس السياسات المحاسبية المستخدمة في القوائم المالية للسنة السابقة .

-٣-

الاستثمار في الشركات التابعة:

تمتلك الشركة ما نسبته ١٠٠% من رأس مال الشركة التابعة (شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني) " ذات مسؤولية محدودة " والبالغ (١ ٠٠٠ ٠٠٠) دينار ، علماً بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة التابعة كما بتاريخ ٢٠١٦/٣/٣١ تظهر بان مجموع موجوداتها بلغت (٦٠٢ ٧٩٥ ٤) دينار وبلغ ربح الفترة / الدخل الشامل للشركة التابعة (٢٣٢ ٢٧٩) دينار وبلغ صافي حقوق الملكية فيها (٣ ٦٥٠ ٠٨٦) دينار ولأغراض اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المنفصلة يتم معالجة الاستثمار في الشركات التابعة حسب طريقة التكلفة مع الاعتراف بأي تدني في قيمة الاستثمار - ان وجدت - ، ويتم إثبات توزيعات الأرباح من الاستثمار في الشركة التابعة عند إقرار توزيع الأرباح من قبل الهيئة العامة للشركة التابعة.

-٤-

ضريبة الدخل:

- ♦ تمت مناقشة وتسوية نتائج اعمال الشركة الأم حتى نهاية عام ٢٠١٤ مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
- ♦ تمت مناقشة وتسوية نتائج اعمال الشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠١٤ مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .

٥- القطاعات التشغيلية :

♦ تقوم الشركة الأم والشركة التابعة بممارسة أعمالهما من خلال الأنشطة الرئيسية التالية :

١- نشاط صناعي :

يشمل انتاج وبيع منتجات الألبان المتنوعة والعبوات البلاستيكية المتنوعة.

٢- نشاط مزارع الأبقار والأشجار :

يشمل تسمين وتربية الأبقار والأغنام والعجول وإقامة المزارع والمتاجرة بمننوجاتها.

٣- نشاط استثماري :

يشمل الاستثمار في موجودات مالية.

♦ يبين الجدول التالي عرض لنتائج القطاعات التشغيلية :

٢٠١٦/٣/٣١	نشاط استثماري	نشاط المزارع	نشاط صناعي	أ- معلومات الدخل الشامل:
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٣ ٦١٢ ٩٩٤	...	١ ٦٥٧ ٣١٢	١ ٩٥٥ ٦٨٢	صافي المبيعات
(٢ ٩٢١ ٦٧١)	...	(١ ٢٤٣ ٦٤٨)	(١ ٦٧٨ ٠٢٣)	تكلفة المبيعات
٦٩١ ٣٢٣	...	٤١٣ ٦٦٤	٢٧٧ ٦٥٩	مجمول الربح
(٣٩٤ ٢٦٧)	(٥٤٠)	(١٨١ ٣٨٥)	(٢١٢ ٣٤٢)	مصاري موزعة
(١٦٢ ٧٠٨)	...	...	...	مصاري غير موزعة
١٠ ٨٧٤	...	...	...	ايرادات غير موزعة
(٢٧ ٥٩٤)	(٢٧ ٥٩٤)	...	...	(خسائر) موزعة
١١٧ ٦٢٨				ربح الفترة بعد الضريبة /الدخل الشامل
=====				
				ب - معلومات أخرى
١٠ ٣١١ ٤٠٤	١٩٨ ٣٤٧	٤ ٧٩٥ ٤٩١	٥ ٣١٧ ٥٦٦	موجودات القطاع باستثناء النقدية
١ ٥٥٤ ٦٩٤	...	...	...	موجودات غير موزعة
١١ ٨٦٦ ٠٩٨				مجموع الموجودات
=====				

-٦- التزامات محتملة :

يوجد على الشركة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة الالتزامات المحتملة التالية :

٢٠١٦/٣/٣١	
دينار اردني	البير
٤٩٥ ١١٥	اعتمادات مستندية وبوالص
٤٧١ ٥٠٥	كفالات بنكية
966 620	المجموع
=====	

-٧- الأحداث اللاحقة :

قررت الهيئة العامة العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٦/٤/٩ توزيع ما نسبته ٥% كأرباح نقدية صافية من رأس المال المكتتب به توزع من رصيد الأرباح المدورة كما في ٢٠١٥/١٢/٣١ .

-٨- عام :

يراعى اثر تعليمات هيئة الأوراق المالية فيما يتعلق باحتساب الاحتياطي الإجباري على الأرباح المتحققة فقط وكذلك فصل الأرباح غير المتحققة في بند الأرباح المدورة مع مراعاة القيود المفروضة على توزيع الأرباح غير المتحققة .